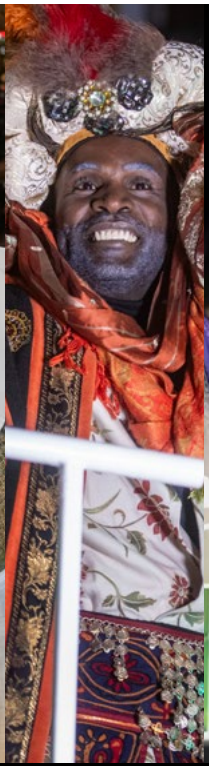
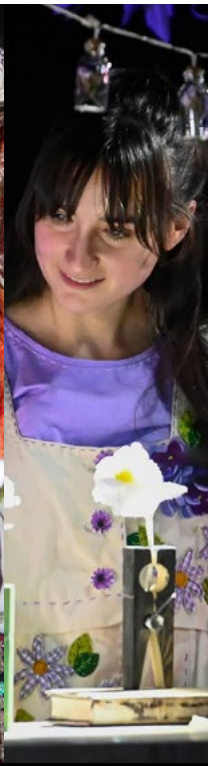
VITORIA GASTEIZ
green capital

2025-2026

Eguberrietako Kultur Egitaraua

Programa Cultural de Navidad

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

Horra! Olentzero eta Mari Domingiren basoa

Abenduaren 5etik 25era
Del 5 al 25 de diciembre

10:00 - 21:30

Zulueta jauregiko lorategiak
Jardines del palacio Zulueta

Olentzero ikazkina eta Mari Domingi gure belarretan aditua, lagunak, jakintsuak eta magikoak, euren baserria berotzeko ikatzez eta neguko egun hauek luzatzeko argiz hornitu ondoren, sutondoan izango dituzue zain. Zuen gutuna utzi ametsak egia bihurtzeko.

Abenduaren 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 22 eta 23an, 18:00etatik 20:00etara, galtzagorriak izango dira etxe inguruan jolasten.

Nuestro carbonero Olentzero y nuestra herbolera Mari Domingi, amigos, sabios y mágicos, después de aprovisionarse de carbón para calentar su caserio y de luz para alargar estos días de invierno, os esperan en su cocina para que les dejéis vuestra carta y hacer realidad vuestros sueños.

Los días 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 22 y 23 de diciembre de 18:00 horas a 20:00 horas, habrá animación de galtzagorris.

Olentzero eta Mari Domingi

ABENDUAK 24 DICIEMBRE

Harrera — 10:00 - 15:00 — Recepción

Udaletxea

Animaliak ezin izango dira sartu aretora.

Luis Aranburu, Folkloreren ikasleak izango dira.

Casa Consistorial

No se permitirá el acceso de animales al recinto.

Alumnado de Luis Aranburu, Folklore.

Desfilea — 18:00 — Desfile

Ibilbidea: Iparralde gizarte-etxea, Legutianoko atea, Frantzia, Olaguibel eta Mateo Moraza kalea.

Bukaera: Andre Maria Zuriaren plaza.

Recorrido: CC Iparralde, Portal de Legutiano, Francia, Olaguibel y Mateo Moraza.

Final: Plaza de la Virgen Blanca.

Agurra — 19:00 — Saludo

Andre Maria Zuriaren plaza

Gaztain erreak banatuko dira.

Plaza de la Virgen Blanca

Se repartirán castañas asadas.

Parte-hartzaileak/ Participan: Arabako Dantzarien B, Indarra Kultur Elk, Kalez kale, Olabide ikastola eta Luis Aranburu, Folklore.
Laguntzailea/Colabora: Autolasa.

Errege Magoak / Reyes Magos

URTARRILAK 5 ENERO

Etorrera — 11:00 — Llegada

Tren geltokia — **Estación de Tren**

Laguntzailea / colabora: adif

Agurra — 11:20 — Saludo

Espainia plaza — **Plaza de España**

Harrera — 12:15 - 18:00 — Recepción

Goiuri Jauregia
(Sarrera Fray Zacarías Martinez Kaletik)

Animaliak ezin izango dira sartu aretora.
* 14:00-14:30ak bitarte atsedena egingo da.

Palacio Villa Suso
(Acceso por Fray Zacarías Martinez)

No se permitirá el acceso de animales al recinto
* Entre las14:00-14:30 se realizará un descanso.

Desfilea — 19:00 — Cabalgata

Ibilbidea: Bilbao plaza, Frantzia, Bakea, Oz de Zárate, Ramón y Cajal, Mikaela Portilla eta Gasteiz hiribidea.

Bukaera: Gasteiz hiribidea eta Tomás Zumarraga Dohatsuaren arteko bidegurutzean.

Ibilbidearen azken metrotan soinua txikituko da.

Recorrido: Plaza de Bilbao, Francia, Paz, Ortiz de Zárate, Ramón y Cajal, Micaela Portilla y Avda Gasteiz.

Final: cruce de Avda Gasteiz con Bto Tomás de Zumárraga.

En el último tramo del recorrido se bajará el volumen del sonido.

Parte-hartzaileak/Participan: Udal Musika Banda, Apdema, Asoc. Afroamericana, Asoc. Comparsa Carnaval de Abetxuko, Asoc. Cult. de Teatro Carpe Diem, Kalez Kale programa y Serezade.
Laguntzailea/Colabora: Auto Electricidad Ondo

Gasteizko Haur Ikuskizunen XXII. Erakustaldia

XXII Muestra de Espectáculos Infantiles

Mendizorrotzeko kiroldegia
Polideportivo de Mendizorrotza

IKUSKIZUNAK
ESPECTÁCULOS

Peter Pan

Un musical muy especial

ABENDUAK 26 DICIEMBRE

18:30 (75 min)

Castellano

3 urtetik gora / A partir de 3 años

Eszenaratze koloretsu eta ikusgarriarekin, zuzeneko ahotsak eta musika batzen dituen antzerki-musikal inklusiboa. Piraten, itsaslaminen eta maitagarrien artean familia osoak gozatzeko emanaldia.

Un musical de teatro inclusivo con una espectacular y colorida puesta en escena, voces en directo y grandes números musicales que hará disfrutar a toda la familia entre piratas, sirenas y hadas.

@Jesus-Sanz

Txiki Rock

Euskal rockari errepasoa

ABENDUAK 27 DICIEMBRE

18:30 (60 min)

Euskaraz

3 urtetik gora / A partir de 3 años

Familia eta euskal rock musika uztartzen dituen ikus-entzunezko esperientzia. Kortatu, Itoiz, Hertzainak... Beraien gurasoek entzuten zituzten kantuekin gozatzeko aukera izango dute txikienek.

Una experiencia audiovisual única que mezcla familia y música rock de Euskal Herria. Kortatu, Itoiz, Hertzainak... Los más txikis disfrutarán con las canciones que escuchaban los adultos en su juventud.

@Ibai-Mielgo-Duran

Gora musika!

Korrontzi eta erraldoiekin

ABENDUAK 29 DICIEMBRE

18:30 (90 min)

Euskaraz

3 urtetik gora / A partir de 3 años

Oianek eta Urkok familia askoren bizitza musikaz eta euskaraz alaitu dute. Oraingoan, Euskal Herriko erromeriaren enbaxadore den Korrontzi taldeko Agustin Barandiaranekin eta Oskorri taldeko Bixente Martinezekin arituko dira. Eszenatokian erraldoiak eta dantzariak izango dituzte lagun. Gora euskara eta gora musika!

Oiane y Urko han alegrado la vida de muchas familias con su música en euskera. En esta ocasión, estarán acompañados de Agustín Barandiaran (Korrontzi) y de Bixente Martínez (Oskorri). En el escenario, además, habrá gigantes y bailarines. Gora euskara eta gora musika!

@Guille Urkijo

Sarreren salmenta

Haur Ikuskizunak

Mendizorrotzeko kiroldegia

Abenduak 10
8:30ean hasiko da

Online salmenta
www.vitoria-gasteiz.org/kultura

5 €

Venta de entradas

Espectáculos Infantiles

Polideportivo de Mendizorrotza

10 de diciembre
A partir de las 8:30h

Venta online
www.vitoria-gasteiz.org/kultura

BUTAKA TXIKIA

Haurrentzako IKUSKIZUNAK gizarte-etxeetan
ESPECTÁCULOS infantiles en centros cívicos

IKUSKIZUNAK
ESPECTÁCULOS

June Delgado

KRIM Otso Txikia
Panta Rhei (Euskadi)

ABENDUAK 26 DICIEMBRE

18:00 (45 min)

Euskaraz

Salburua
(Ekitaldi aretoa / Salón de actos)

Txotxongiloak zuzeneko musikarekin
Títeres con música en directo

2-6 urte / años

Krim ahuntz bat zelakoan hazi zen. Ahuntz amak haren ama hildaren ondoan aurkitu zuenean adoptatu zuen. Otso zahar batek bere benetako izaerari leial izatea eskatzen dio. Bilatuko du bere benetako izaera?

Krim crece creyéndose una cabritilla. Mamá cabra lo adoptó cuando lo encontró al lado de su madre sin vida. Un viejo lobo le exige que sea fiel a su verdadera naturaleza. ¿Buscará su verdadero ser?

Scrooge eta mamuak

Khea Ziater (Euskadi)

ABENDUAK 27 DICIEMBRE

18:00 (60 min)

Euskaraz

Lakua

(Teatro Federico Garcia Lorca antzokia)

Film eszenikoa panpinekin

Film escénico con muñecos

5 urtetik aurrera / A partir de 5 años

Bankari zeken honek maitasunean sinesteari utzi dio. Bere bazkidearen mamuak azken aukera eskaintzen dio bere burua salbatzeko: hiru mamu bisitatzea eta bere iragana, oraina eta etorkizuna berrikustea.

Este banquero tacaño ha dejado de creer en el amor. Se le aparecerá el fantasma de su socio ofreciéndole una última opción para salvarse: visitar a tres fantasmas y revisar su pasado, presente y futuro.

Son Aoujil

aLUZina

Nacho Diago (Comunidad Valenciana)

ABENDUAK 28 DICIEMBRE

18:00 (60 min)

Castellano

Ibaiondo

(Teatro Félix Petite antzokia)

Itzalen antzerkia eta magia

Teatro de sombras y magia

5 urtetik aurrera / A partir de 5 años

Bidaia bat biziko dugu argiaren eta haren itzal banaezinaren bitartez, gure bizitzetako harriduraz hausnartzeko eta magia hura suspertzeko eta bizirik mantentzeko ardura duen artea bihurtzeko.

Viviremos un viaje a través de la luz y de su inseparable sombra para reflexionar sobre el asombro en nuestras vidas y cómo la magia se convierte en el arte encargado de estimularlo y mantenerlo vivo.

H.L Hervás

SUM

Baychimo Teatro
(Castilla y León)

ABENDUAK 29 DICIEMBRE

Funtzio hirukoitza / Triple función: 16:30, 18:00, 19:30 (35 min)

Testurik gabe / Sin texto

Arriaga
(Salón de actos / Ekitaldi aretoa)

Dantza, itzalen antzerkia eta ikus-entzunezkoak
Danza, teatro de sombras y audiovisuales

18 hilabetetik aurrera / A partir de 18 meses

Akan hizkuntzan, SUM hitzak ITZALA esan nahi du. Ikuskizun honek gure buruaren, gure beldurren, gure desioen, gure aurkikuntzen proiekzioa den silueta ilun horretaz hitz egiten du.

En lengua Akan la palabra SUM significa SOMBRA. Este espectáculo habla de esa silueta oscura que constituye una proyección de nosotros mismos, de nuestros miedos, nuestros deseos, nuestros descubrimientos.

FETEN 2025: Lehen haurtzarorako ikuskizunik onenaren saria / Premio al mejor espectáculo para la primera infancia

Baychimo Teatro

Kontukantari 3: zimurren artean kontukantari

Laenananaranja (Euskadi)

ABENDUAK 30 DICIEMBRE

18:00 (55 min)

Euskaraz

Hegoalde
(Teatro Jesús Ibáñez de Matauco antzokia)

Kontzertu antzeztua txotxongiloekin
Concierto teatralizado con títeres

3 urtetik aurrera / A partir de 3 años

Ma oso lanpetuta dabil eta amonaren etxean utzi du alaba. Nanuk entzungo ditu amonak zimurren artean gordetzen dituen istorioak: arbasoen kontakizunak. Belaunaldi zaharrei egindako omenaldia.

Ma está muy ocupada y ha dejado a su hija en casa de la abuela. Nanu escuchará las historias que la abuela guarda entre arrugas: los relatos de los antepasados. Un homenaje a las generaciones mayores.

Son Aoujil

Nilu

Cia. Infinit (Comunidad Valenciana)

URTARRILAK 2 ENERO

18:00 (50 min)

Testurik gabe / Sin texto

Iparralde

(Teatro Beñat Etxepare antzokia)

Zirkua, magia eta objektu-antzerkia
Circo, magia y teatro de objetos

5 urtetik aurrera / A partir de 5 años

Niluk "ura" esan nahi du India hegoaldean. Erresilientzia, bilaketa eta adiskidetasun bidaia honek urari buruz eta etorkizuneko belaunaldientzat altxor hau zaintzeko beharraz hausnartzera gonbidatzen gaitu.

Nilu significa "agua" en el sur de la India. Un viaje de resiliencia, búsqueda y amistad que nos invita a reflexionar sobre el agua y la necesidad de preservar este tesoro para las futuras generaciones.

Daniel Gramaje

El jardín de Olivia – Olaiaren lorategia

Pájaros Pintados Creación (Navarra) en coproducción con Teatro del Cuervo

URTARRILAK 3 ENERO

Funtzio bikoitza / Función doble: 12:00 (castellano), 18:00 (euskaraz) (50 min)

Castellano / Euskaraz

Aldabe

(Salón de actos / Ekitaldi aretoa)

Objektu-antzerkia / Teatro de objetos

6 urtetik aurrera / A partir de 6 años

Udaberriarekin Olaia lorategira itzultzen da jaiotzen ikustera, neguak utzitako hondakinak garbitzera. Baina ez dago bakarrik, lorategi honetan familiako emakumeek belaunaldiz belaunaldi landutako oroitzapenak loratzen dira.

Es primavera y Olivia vuelve al jardín a verlo nacer y a limpiar los restos que ha dejado el invierno. Pero no está sola, en este jardín florecen los recuerdos cultivados generación tras generación por las mujeres de la familia.

Pablo R. Albalá

BoBo

Periferia Teatro (Murcia)

URTARRILAK 4 ENERO

Funtzio bikoitza / Función doble:
17:00, 18:30 (47 min)

Castellano

Zabalgana
(Salón de Actos / Ekitaldi aretoa)

Txotxongiloak / Títeres

3-7 urte / años

Bobok uste du bere gurasoek jada ez dutela berdin maite, familian izaki berri bat agertzean. Denbora eta maitasunarekin egoera gainditu ko du eta bizitza osorako lagun bat irabazi duela konturatuko da.

Bobo piensa que sus padres ya no lo quieren igual cuando aparece un nuevo ser en la familia. Con el tiempo y el cariño superará esta situación y se dará cuenta de que ha ganado un amigo para toda la vida.

Rafa Márquez

Sarreren salmenta

Butaka Txikia

Haurrentzako IKUSKIZUNAK
gizarte-etxeetan

Abenduak 11
8:30ean hasiko da

- Gizarte-etxeak
- Kirol instalazioak
- Online salmenta:
www.vitoria-gasteiz.org/kultura

5 €

Venta de entradas

Butaka Txikia

ESPECTÁCULOS infantiles
en centros cívicos

11 de diciembre
A partir de las 8:30h

- Centros cívicos
- Instalaciones deportivas
- Venta online
www.vitoria-gasteiz.org/kultura

Gogoan izan...

Sarrera nahitaezkoa da, (adina edozein dela ere) eta zenbakirik gabea.

Sarrerak ezingo dira aldatu edo itzuli baldin eta ikuskizuna bertan behera uzten edo aldatzen ez bada.

Pertsona bakoitzak **gehienez ere bost sarrera** erosi ahal izango ditu.

8 urtetik beherakoek lagunduta egon behar dute.

Areto guztietan mugikortasun murriztua duten pertsonentzako tokia egongo da (*).

Ezingo da ez jan ez edan areto barruan.

Animaliak ezin izango dira sartu ikuskizun aretora.

Mendizorrotzeko ikuskizunak:

- Ateak ikuskizuna hasi baino 60 minutu lehenago irekiko dira.
- Haurtxoen gurditxoak gordetzeko eremu bat izango da. Hortik kanpo ezin izango dira gurditxoak egon.

Gizarte-etxeetako Ikuskizunak:

- Ateak ikuskizuna hasi baino 20 minutu lehenago irekiko dira.

(*) Abenduaren 29an Arriaga gizarte-etxean egingo den ikuskizunak ez du gurpil-aulkien erabiltzaileentzako sarrerarik, ikusleak eszenatokiaren gainean jartzen baitira.

Recuerda

La **entrada es obligatoria**, independientemente de la edad, y no numerada.

No se admitirán cambios ni devoluciones salvo por suspensión o cambio de actividad.

Se podrá comprar un **máximo de cinco** entradas por cada espectáculo.

Menores de 8 años estarán siempre acompañados/as.

Todas las salas disponen de localidades para personas con movilidad reducida (*).

No se permite el consumo de alimentos y bebidas en la sala.

No se permitirá el acceso de **animales** al recinto.

Espectáculos en Mendizorrotza:

- La apertura de puertas será 60 minutos antes del inicio de cada espectáculo.
- Se habilitará a la entrada un espacio para carritos y sillas de bebe. Fuera de este espacio no se permitirán estos elementos.

Espectáculos en Centros Cívicos:

- La apertura de puertas será 20 minutos antes del inicio de cada espectáculo.

(*) El espectáculo del día 29 de diciembre en el centro cívico Arriaga no dispone de entradas para personas usuarias de silla de ruedas al situarse el público sobre el escenario.

Abesbatzen Kontzertuak
Conciertos Corales

MUSIKA
MÚSICA

Musika kalean
Música en la calle

Gasteizko abesbatzek zabalguneko kaleak gabon kantuekin girotuko dituzte.
Agrupaciones corales se encargarán de ambientar con villancicos las calles de Gasteiz.

19:30 Hasiera / Inicio
20:30 Bukaera bateratua: Urrezko Zeledonen plazan / Final conjunto: Pza Celedones de oro

	Irteera puntua/ Punto de Salida	**Abesbatza/** Coro
Abenduak 22 de diciembre	Arka plaza / Plaza del Arca	**Amalur Abesbatza**
	Santa Barbara plaza / Plaza de Santa Bárbara	**Coral Enol**
	Antso Jakituna kaleko pergola Pérgola Sancho el Sabio	**Coro Florida**
Abenduak 23 de diciembre	Arka plaza / Plaza del Arca	**Kakiliturri Abesbatza**
	Santa Barbara plaza / Plaza de Santa Bárbara	**Tantak Abestaldea**
	Antso Jakituna kaleko pergola Pérgola Sancho el Sabio	**Coro Izartza**
Abenduak 26 de diciembre	Arka plaza / Plaza del Arca	**Oskarbi Abesbatza**
	Santa Barbara plaza / Plaza de Santa Bárbara	**Coro Samaniego**
	Antso Jakituna kaleko pergola Pérgola Sancho el Sabio	**Coral Gurasoak**
Abenduak 29 de diciembre	Arka plaza / Plaza del Arca	**Nurat Gazte Abesbatza**
	Santa Barbara plaza / Plaza de Santa Bárbara	**Coro Zurbano**
	Antso Jakituna kaleko pergola Pérgola Sancho el Sabio	**Erribera Beitia Abesbatza**
Abenduak 30 de diciembre	Arka plaza / Plaza del Arca	**Coro Vicente García**
	Santa Barbara plaza / Plaza de Santa Bárbara	**Coro Canta Cantorum**
	Antso Jakituna kaleko pergola Pérgola Sancho el Sabio	**Coral Manuel Iradier**
Urtarrilak 2 de enero	Arka plaza / Plaza del Arca	**Coro Maiora Canemus**
	Antso Jakituna kaleko pergola Pérgola Sancho el Sabio	**Coral Ausartak**

Florida Parkeko Jaiotza
Belén de la Florida

GABONAK
NAVIDAD

ABENDUAREN 5ETIK URTARRILAREN 6RA
DESDE EL **5** DICIEMBRE HASTA EL **6** DE ENERO

10:00-14:30 // 16:00-21:30

Bertako sortzaileek tamaina naturalean egindako irudiez osatutako jaiotza. 1962an jarri zen lehenengoz, eta harrezkero Gabon garaian nahitaez bisitatu beharreko leku bihurtu da.

Gran nacimiento compuesto por figuras de tamaño natural creadas por artistas locales. Esta espectacular composición se instala desde 1962 año tras año en el parque de La Florida

ABENDUAK 5 DICIEMBRE

16:00 Irekiera
Apertura

ABENDUAK 24 DICIEMBRE

13:00 Jaiotzaren bedeinkazioa
Bendición del Belén

Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren urte amaierako kalejira

Kalejira fin de año de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos

ABENDUAK 31 DICIEMBRE

17:00

Hasiera / Inicio: Calle San Prudentzio kalea
Ibilbidea / Recorrido: Foru kalea, Posta kalea, **Santa Barbara plaza /** San Prudencio, Fueros, Postas, plaza Santa Bárbara.

18:00

Hasiera / Inicio: Santa Barbara plaza.
Ibilbidea / Recorrido: Santa Barbara plaza, Posta kalea, Plaza Berria, Andre Maria Zuriaren plaza / Plaza Santa Bárbara, Postas, Plaza Nueva, Plaza de la Virgen Blanca, Dato, San Prudencio.

Txarangak eta kale animazioa

Fanfarres y animación de calle

MUSIKA
MÚSICA

Urtero bezala garai hauetan, txarangak eta musika taldeak kalerik kale ibiliko dira asteburuetan, beraien doinuekin giroa eta poza zabaltzen. Joko duten kantu errepertorioan ez dira faltako gabon kanta eta garai honetan ezagunak ditugun bestelako abestiak.

Estas navidades, durante los fines de semana, fanfarres y otros grupos instrumentales recorrerán las calles de la ciudad, ambientando y animando a su paso con un repertorio en el que, a buen seguro, no faltarán villancicos y canciones típicas de estas fechas.

Parte-hartzaileak / participan: Akelarre, Aramangelu, Biotzatarrak, Ezberdinak, Gesaltza, Gorostizaren lagunak, Gorriti txistulariak, Indarra, Izenbarekuak, Kilkir, Kirrinka, Mendialdeko Gaitajoleak, Naizarai eta Sutan.

Musika gabonetan
Luis Aranburu, Folklore

Endika Portillo

Gabonetako kontzertua
Concierto de Navidad

ABENDUAK 23 DICIEMBRE

19:30 (75 min)

Conservatorio "Jesús Guridi" Kontserbatorioa

Gonbidapenak / Invitaciones *****

*** Gonbidapenak**: parte-hartzaileen artean banatu ondoren soberan geratzen direnak abenduaren 18tik aurrera eskuratu al izango dira Musiketxean.
Invitaciones: tras repartir entre alumnado participante, las sobrantes estarán a disposición a partir del 18 de diciembre en Musiketxea.

Aitzina Folk

IKUSKIZUNAK
ESPECTÁCULOS

ABENDUAK 28 DE DICIEMBRE

12:00

Castellano

Mendizorrotzeko kiroldegia
Polideportivo de Mendizorrotza

Adin guztiak / Todas las edades

Salneurria: 6€

Juerga

Titiriteros de Binéfar

Abestiak, jolasak, dantzak eta elkarrekin ondo pasatzeko dibertimendua. Ikuskizun honekin, publikoari berezkoa duen kaleko jolas partekatuak eskaini nahi diote. Helburu bakarra festa partekatuaren zaporea dastatzeko aukera ematea, alegia, PARRANDA egitea.

Informazio gehiago: https://aitzinafolk.org/eu/evento/titiriteros-de-binefar/

Canciones, juegos de corro, bailes y divertimentos para pasarlo bien. Con este espectáculo pretenden devolver al público algo que que le pertenece, el juego compartido en la calle. Su único objetivo es descubrir el sabor de la fiesta compartida, dar lugar a una JUERGA.

Más información:
https://aitzinafolk.org/evento/titiriteros-de-binefar/

Montehermoso Kulturunea
Centro Cultural Montehermoso

Erakusketa / Exposición

Adimen artifiziala feminista izan daiteke?

ABENDUAREN 11TIK URTARRILAREN 25ERA
DEL **11** DE DICIEMBRE AL **25** DE ENERO

"2025eko Giza Eskubideak eta Sorkuntza Artistikoa"
Derechos Humanos y Creación Artística 2025"

Azoka / Mercado

X Mazoka

AZOKA
MERCADO

ABENDUAREN 19TIK 21ERA
DEL **19** AL **21** DE DICIEMBRE

Marrazki eta ilustrazio azoka
Mercado de dibujo e ilustración

Informazio gehiago
Más información:
www.mazoka.org

MAZOKA
MARRAZKI AZOKA
MERCADO
DE DIBUJO
E ILUSTRACIÓN
19-20-21
ABENDUA-DICIEMBRE
VITORIA-GASTEIZ
2025

Montehermoso Kulturunea
Centro Cultural Montehermoso

Arte Eszenikoak / Artes escénicas

150gr. jaialdia
Festival 150gr.

ABENDUAREN 27TIK 29RA
DEL **27** AL **29** DE DICIEMBRE

IKUSKIZUNAK
ESPECTÁCULOS

Informazio gehiago / Más información:
www.elmonohabitado.com
www.pezlimbo.com

Gabonetako tailerrak
Talleres de Navidad

Collagea bizirik!
¡Collage vivo!

ABENDUAK 22 ETA 23
22 Y **23** DE DICIEMBRE

LANTEGIA
TALLER

18:00 (90 min)

Elebiduna

7-99 urte (7tik 12ra heldu batek lagunduta)
7-99 años (de 7 a 12 con una persona adulta)

Nerea Lekuona artista gasteiztarraren eskutik irudi finkoei bizia ematen ikasiko dugu papera, guraizeak eta gure eskuak erabiliz. Emaitza edonor txunditu eta oparitzeko moduko eskulan pertsonalizatua izango da

De la mano de la artista vitoriana Nerea Lekuona, daremos vida a imágenes fijas usando papel, tijeras y nuestras manos. El resultado será una pieza original perfecta para sorprender con un regalo personalizado.

Udal Antzoki Sarea
Red de Teatros Municipales

Susana Martín

ABENDUAK 18 DICIEMBRE

LOREEN HIZKUNTZA

La Mapatxa Teatroa

19:30

Teatro Jesús Ibáñez de Matauco

Antzerkia euskaraz
Teatro en euskera

ABENDUAK 19 DICIEMBRE

LAS BINGUERAS DE EURÍPIDES

Las Niñas de Cádiz

19:30

Teatro Félix Petite Antzokia

Antzerkia / Teatro

ABENDUAK 20 DICIEMBRE

DOOLIN´

Aitzina Folk Festival

19:30

Teatro Félix Petite Antzokia

Musika / Música

ABENDUAK 26 DICIEMBRE

WAR BABY

Yllana

19:30

Teatro Félix Petite Antzokia

Antzerkia / Teatro

ABENDUAK 27 DICIEMBRE

TEBANAS

Ay teatro

19:30

Teatro Félix Petite Antzokia

Antzerkia / Teatro

ABENDUAK 29 DICIEMBRE

0 km-ko dantza gala / Gala de danza km 0

Proyecto Larrua

19:30

Teatro Félix Petite Antzokia

Dantza / Danza

Eguberrietako haur parkea
Parque Infantil de Navidad

PIN

Europa Biltzar Jauregia
Palacio de Congresos Europa

ABENDUAREN 26TIK URTARRILAREN 4RA
ENTRE EL **26** DE DICIEMBRE HASTA **4** DE ENERO

14 urtetik beherakoek jolasteko eta dibertitzeko askotariko aukerak izango dute. Etorri zaitez ostiral goizean, hilaren 26an, irekitze ekitaldi berezira. Anima zaitez!

El PIN presenta un gran número de atracciones dirigidas a menores de 14 años. Anímate y acude el viernes 26 por la mañana a la fiesta de apertura. ¡Os esperamos!

Ordutegia / Horario

11:00 - 14:00 *
16:30 - 20:30 *

* Abenduaren 31n arratsaldez eta Urtarrilaren 1ean itxita
31 de diciembre por la tarde y 1 de enero cerrado.

Sarrerak / Entradas

Goizeko txanda / Mañanas: 3,00€ **
Arratsaldeko txanda / Tardes: 3,50€ **

** Urtebete baino txikiagoak eta 14 urtetik gora:
€ 1,00 (txanda guztietan)
Menores de un año y mayores de 14 años:
1,00 € (todos los turnos)

K-pop Gabonak

DANTZA
DANZA

ABENDUAK 27 DICIEMBRE

Master class

11:00 - 12:30

Salburuko gizarte-etxea
Centro cívico **Salburua**

Elebiduna / Bilingüe

12-25 urte / años

Izen-emateak: abenduaren 9tik aurrera
Inscripción: a partir del 9 de diciembre

K-pop random saioa
Sesión de K-pop random

17:30 - 19:00

Polideportivo **Landazuri**ko kiroldegia

Elebiduna / Bilingüe

Sarrera librea edukiera bete arte
Entrada libre hasta completar aforo

ABENDUAK 28 DICIEMBRE

K-pop erakustaldia

17:00 - 19:00

Zabalganeko gizarte-etxean
Centro cívico **Zabalgana**

Elebiduna / Bilingüe

Sarrera: librea edukiera bete arte
Entrada libre hasta completar aforo

Informazio gehiago / Más información:
v-g.eus/agendagaztea

KIROLAK
DEPORTES

Izotz pista
Pista de hielo

ABENDUAREN 12TIK URTARRILAREN 6RA
DEL **12** DE DICIEMBRE AL **6** DE ENERO

Florida Parkea / Parque de la Florida

10:30 - 14:30 // 16:00 - 22:00

* Ordutegi bereziak kontsultatu web orrian
Consultar horarios especiales en página web

Informazio gehiago / Más información:
www.vitoria-gasteiz.org/izotz-pista
www.vitoria-gasteiz.org/pista-hielo

Lasterketa / Carrera:

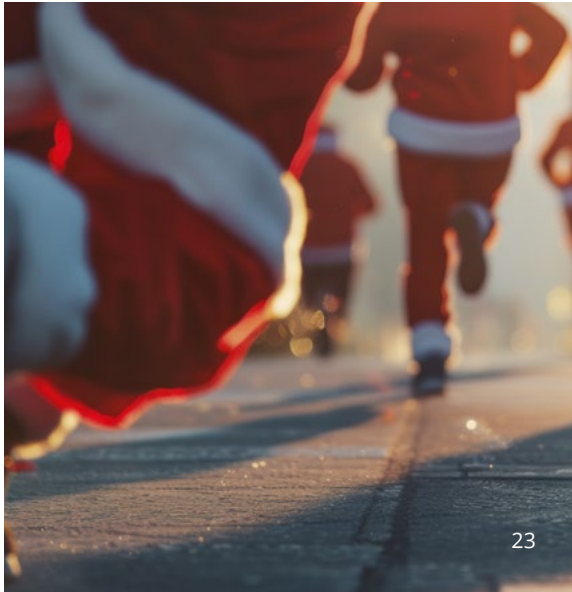
41. San Silvestre

ABENDUAK 31 DICIEMBRE

Herri lasterketa: 12:30ean
Carrera popular: 12:30 h.

Txikien lasterketa: kontsultatu web orrian ordutegia
Carrera txiki: consultar en página web los horarios

Informazio gehiago / Más información:
sansilvestrevitoriagasteiz.com



05/12/2025 - 25/12/2025

10:00- 21:30

Zulueta jauregiko lorategiak
Jardines del palacio Zulueta

Olentzero eta Mari Domingiren basoa

05/12/2025 - 06/01/2026

10:00-14:00 / 16:00-21:30

Florida Parkea
Parque de la Florida

Florida parkeko Jaiotza
Belén de la Florida

13/12/2025 - 06/01/2026

10:00-14:00 / 16:00-22:00

Florida Parkea
Parque de la Florida

Izotz Pista
Pista de Hielo

26/12/2025 - 04/01/2026

11:00-14:00 / 16:30-20:30

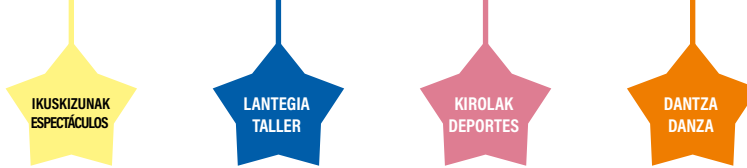
Europa Biltzar Jauregia
Palacio de Congresos Europa

Eguberrietako Haur Parkea
Parque infantil de Navidad

	OR./H.	EKINTZA / ACTIVIDAD	TOKIA / LUGAR	ORR PÁG	
18 Abe/Dic	19:30	**Antzerkia:** Loreen Hizkuntza	Hegoalde	**20**	
19 Abe/Dic	19:30	**Teatro:** Las Bingueras de Eurípides	Ibaiondo	**20**	
		Azoka- Mercado: Mazoka	Montehermoso	**18**	
20 Abe/Dic	12:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	18:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	19:30	**Aitzina Folk:** F: Doolin	Ibaiondo	**20**	
		Azoka- Mercado: Mazoka	Montehermoso	**18**	

	OR./H.	EKINTZA / ACTIVIDAD	TOKIA / LUGAR	ORR PÁG	
21 Abe/Dic	12:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	18:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Ibiltaria/itinerante	**16**	
		Azoka- Mercado: Mazoka	Montehermoso	**18**	
22 Abe/Dic	18:00	**Taller/Lantegia:** Collagea bizirik! ¡Collage vivo!	Montehermoso	**19**	
	19:30-20:30	**Abesbatzak / Corales**	Ibiltaria/itinerante	**14**	
23 Abe/Dic	18:00	**Taller/Lantegia:** Collagea bizirik! ¡Collage vivo!	Montehermoso	**19**	
	19:30-20:30	**Abesbatzak / Corales**	Ibiltaria/ Itinerante	**14**	
24 Abe/Dic	10:00-19:00	**Olentzero eta Mari Domingi**	Hainbat toki / Varios espacios	**4**	
26 Abe/Dic	18:00	**Butaka txikia:** KRIM otso txikia	Salburua	**8**	
	18:30	**Peter Pan**	Mendizorrotza	**6**	
	19:30	**Teatro:** War Baby	Ibaiondo	**20**	
	19:30-20:30	**Abesbatzak / Corales**	Ibiltaria/ Itinerante	**14**	
27 Abe/Dic	11:00	**K-pop:** Masterclass	Salburua	**22**	
	12:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	17:30	**K-Pop:** Random	Landazuri	**22**	

	OR./H.	EKINTZA / ACTIVIDAD	TOKIA / LUGAR	ORR PÁG	
27 Abe/Dic	18:00	**Butaka txikia:** Scrooge eta mamuak	Lakua	**9**	
	18:30	**Txiki Rock**	Mendizorrotza	**6**	
	18:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Ibiltaria/itinerante	**16**	
	19:30	**Teatro:** Tebanas	Ibaiondo	**20**	
		Festival 150 gr	Montehermoso	**19**	
28 Abe/Dic	12:00	**Aitzina Folk Festival:** Juerga	Mendizorrotza	**18**	
	12:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	17:00	**K-pop:** Erakustaldia / Exhibición	Zabalgana	**22**	
	18:00	**Butaka txikia:** aLUZina	Ibaiondo	**9**	
	18:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
		Festival 150 gr	Montehermoso	**19**	
29 Abe/Dic	16:30	**Butaka txikia:** SUM	Arriaga	**10**	
	18:00	**Butaka txikia:** SUM	Arriaga	**10**	
	18:30	**Gora musika!**	Mendizorrotza	**7**	
	19:30	**0 KM Dantza Gala** Gala de Danza KM0	Ibaiondo	**20**	
	19:30	**Butaka txikia:** SUM	Arriaga	**10**	
	19:30-20:30	**Abesbatzak / Corales**	Ibiltaria/ Itinerante	**14**	
		Festival 150 gr	Montehermoso	**19**	



	OR./H.	EKINTZA / ACTIVIDAD	TOKIA / LUGAR	ORR PÁG	
30 Abe/Dic	18:00	**Butaka txikia:** Zimurren artean kontukontari	Hegoalde	**10**	
	19:30-20:30	**Abesbatzak / Corales**	Ibiltaria/ Itinerante	**14**	
31 Abe/Dic	12:30	**Lasterketa/ Carrera:** 41 San Silvestre	Mendizabala	**23**	
	17:00	**Erraldoi eta Buruhaundi** Gigantes y Cabezudos	San Prudencio	**16**	
2 Urr/Ene	18:00	**Butaka txikia:** Nilu	Iparralde	**11**	
	19:30-20:30	**Abesbatzak / Corales**	Ibiltaria/ Itinerante	**14**	
3 Urr/Ene	12:00	**Butaka txikia:** El jardín de Olivia	Aldabe	**11**	
	12:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	18:00	**Butaka txikia:** Olaiaren lorategia	Aldabe	**11**	
	18:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
4 Urr/Ene	12:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
	17:00	**Butaka txikia:** BoBo	Zabalgana	**12**	
	18:30	**Butaka txikia:** BoBo	Zabalgana	**12**	
	18:30	**Kale animazioa / Animación de calle**	Zabalgunea / Ensanche	**16**	
5 Urr/Ene	11:00-19:00	**Errege Magoak /** Reyes Magos	Hainbat toki / Varios espacios	**5**	